

## INDICE CRONOLOGICO

### PARTE SECONDA

#### ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Ordinanza 15 ottobre 2020, n. 422.

Ulteriori misure per la prevenzione e gestione dell'emergenza epidemiologica da COVID-2019. Ordinanza ai sensi dell'art. 32, comma 3, della legge 23 dicembre 1978, n. 833 in materia di igiene e sanità pubblica. Disposizioni relative ai Comuni di Chambave, Saint-Denis e Verrayes.

pag. 5219

#### ATTI DEI DIRIGENTI REGIONALI

##### ASSESSORATO DELLE FINANZE, ATTIVITÀ PRODUTTIVE E ARTIGIANATO

Decreto 13 ottobre 2020, n. 478.

Pronuncia di esproprio a favore del Comune di AYMAVILLES – C.F.:00099010076 degli immobili siti nel Comune di AYMAVILLES, necessari all'esecuzione dei lavori di realizzazione di viabilità alternativa a servizio della frazione Villetos, e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004.

pag. 5231

##### ASSESSORATO DELLE OPERE PUBBLICHE, TERRITORIO ED EDILIZIA RESIDENZIALE PUBBLICA

Ordinanza 13 ottobre 2020, n. 24.

Integrazioni e correzioni dell'ordinanza n. 23 del 30 settembre 2020 relativa a "Determinazione a contrarre per l'esecuzione dei lavori di realizzazione dei servizi igienici nelle camere del piano terzo, rifacimento blocco servizi igienici comuni del piano quarto, presso il convitto-collegio dell'Istituto agricolo regionale, sito in Reg. La Rochère 1/A ad Aosta mediante procedura negoziata ai sensi dell'art. 1, comma 2 lett. b) del d.l. n. 76/2020 convertito, con modificazioni, dalla legge n. 120/2020" (CIG 8416048683 – CUP: B67B20145120002) – Codice programmazione OE 10 G 00 2020.

pag. 5233

## INDEX CHRONOLOGIQUE

### DEUXIÈME PARTIE

#### ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Ordonnance n° 422 du 15 octobre 2020,

portant nouvelles mesures de prévention et de gestion de l'urgence épidémiologique liée à la COVID-19, au sens du troisième alinéa de l'art. 32 de la loi n° 833 du 23 décembre 1978 en matière d'hygiène et de santé publique, et concernant les communes de Chambave, de Saint-Denis et de Verrayes.

page 5219

#### ACTES DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION

##### ASSESSORAT DES FINANCES, DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES ET DE L'ARTISANAT

Acte n° 478 du 13 octobre 2020,

portant expropriation, en faveur de la Commune d'AYMAVILLES (code fiscal 00099010076), des biens immobiliers situés sur le territoire de celle-ci et nécessaires aux travaux de réalisation d'une voie d'accès secondaire au hameau de Tour-d'Allian (Villetos), et fixation des indemnités provisoires d'expropriation y afférentes, aux termes de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.

page 5231

##### ASSESSORAT DES OUVRAGES PUBLICS, DU TERRITOIRE ET DU LOGEMENT PUBLIC

Ordonnance n° 24 du 13 octobre 2020,

portant modification de l'ordonnance n° 23 du 30 septembre 2020 (Décision de passation, par procédure négociée au sens de la lettre b du deuxième alinéa de l'art. 1<sup>er</sup> de la loi n° 120 du 11 septembre 2020, du contrat des travaux de réalisation des services hygiéniques des chambres du 3<sup>e</sup> étage et de réfection des services hygiéniques collectifs du 4<sup>e</sup> étage de l'internat de l'Institut agricole régional situé à Aoste, 1/A, Région La Rochère – CIG 8416048683 – CUP B67B20145120002 – Code de programmation OE 10 G 00 2020).

page 5233

**Ordinanza 15 ottobre 2020, n. 25.**

Servizio di locazione di prefabbricati modulari scolastici (PMS) da adibire a sede temporanea del Liceo Bérard – Approvazione del contratto per la realizzazione e la messa a disposizione, a titolo di locazione, con opzione di riscatto finale, di prefabbricati modulari scolastici (PMS) da adibire a sede temporanea del Liceo Bérard (CUP B56J20000220002 - CIG 8389221C2A) al RTI Bérard (CHENEVIER SPA, di Charvensod (Ao) (mandataria), ATELIER PROJET STUDIO ASSOCIATO di Aosta (mandante), EDILUBOZ S.R.L. a socio unico di Villeneuve (Ao) (mandante), COPRO SRL di Etroubles (Ao) (mandante), BESEVAL COSTRUZIONI S.R.L. di Sarre (Ao).

pag. 5238

**DELIBERAZIONI  
DELLA GIUNTA  
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

**GIUNTA REGIONALE**

**Deliberazione 8 ottobre 2020, n. 999.**

Variazioni al bilancio di previsione della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2020/2022, per prelievo dal Fondo di riserva spese impreviste.

pag. 5243

**Deliberazione 9 ottobre 2020, n. 1002.**

Variazioni al bilancio di previsione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2020/2022, per spostamenti tra le dotazioni di missioni e programmi riguardanti le spese per il personale.

pag. 5250

**Deliberazione 9 ottobre 2020, n. 1004.**

Variazioni al bilancio di previsione della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2020/2022, per prelievo dal Fondo contenzioso.

pag. 5255

**Deliberazione 9 ottobre 2020, n. 1005**

Variazioni al bilancio di previsione della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2020/2022, per riassegnazione di somme eliminate dal conto residui passivi per renzione amministrativa e reclamate dai creditori.

pag. 5261

**Ordonnance n° 25 du 15 octobre 2020,**

portant approbation du contrat en vue de l'aménagement et de la location (avec possibilité de rachat) de modules préfabriqués destinés à accueillir temporairement le Lycée Bérard (CUP B56J20000220002 – CIG 8389221C2A) passé avec le groupement momentané d'entreprises « Bérard », constitué entre CHENEVIER SpA de Charvensod (mandataire), ATELIER PROJET STUDIO ASSOCIATO d'Aoste (mandant), EDILUBOZ SRL a socio unico de Villeneuve (mandante), COPRO SRL d'Étroubles (mandante) et BESEVAL COSTRUZIONI SRL de Sarre (mandante).

page 5238

**DÉLIBÉRATIONS  
DU GOUVERNEMENT  
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

**GOUVERNEMENT RÉGIONAL**

**Délibération n° 999 du 8 octobre 2020,**

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2020/2022 du fait du prélèvement de crédits du Fonds de réserve pour les dépenses imprévues.

page 5243

**Délibération n° 1002 du 9 octobre 2020,**

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2020/2022 du fait du virement de crédits entre les chapitres relatifs aux missions et aux programmes concernant les dépenses de personnel.

page 5250

**Délibération n° 1004 du 9 octobre 2020,**

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2020/2022 du fait du prélèvement de crédits du Fonds du contentieux.

page 5255

**Délibération n° 1005 du 9 octobre 2020,**

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2020/2022 du fait de la réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers.

page 5261

## AVVISI E COMUNICATI

### ASSESSORATO DELL'AMBIENTE, RISORSE NATURALI E CORPO FORESTALE

Avviso di avvenuto deposito dell'istanza di autorizzazione per il rifacimento e la costruzione di nuovi tratti di linea elettrica aerea a 15 kV tra le località Baraccon e Monte Colombo nel Comune di AVISE.

pag. 5267

### ASSESSORATO DEL TURISMO, SPORT, COMMERCIO, AGRICOLTURA E BENI CULTURALI

Elenco regionale - Gestori di rifugi alpini.

pag. 5267

### ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Comune di DONNAS. Deliberazione 12 ottobre 2020, n. 41.

Variante non sostanziale n. 19 al P.R.G.C. (relativa all'integrazione ed adeguamento alle linee guida regionali per le distanze delle stalle e concimaie dalle zone urbanizzate e modifiche alla sottozona agricola Ei10\* a Montey): approvazione.

pag. 5272

Comune di RHÊMES-NOTRE-DAME. Deliberazione 21 luglio 2020, n. 21.

Approvazione della variante non sostanziale al piano regolatore generale comunale n. 1 (lavori di restauro del vecchio mulino situato in località Bruil del comune di RHÊMES-NOTRE-DAME).

pag. 5272

Comune di VALPELLINE. Deliberazione 9 ottobre 2020, n. 38.

Modificazioni dello Statuto comunale approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 7 del 13 marzo 2020.

pag. 5273

## PARTE TERZA

### BANDI E AVVISI DI CONCORSI

Office Régional du Tourisme.

## AVIS ET COMMUNIQUÉS

### ASSESSORAT DE L'ENVIRONNEMENT, DES RESSOURCES NATURELLES ET DU CORPS FORESTIER

Avis de dépôt d'une demande d'autorisation de reconstruire et d'exploiter à titre provisoire une ligne électrique dans la commune d'AVISE, entre localité Baraccon et Monte Colombo.

page 5267

### ASSESSORAT DU TOURISME, DES SPORTS, DU COMMERCE, DE L'AGRICULTURE ET DES BIENS CULTURELS

Registre régional des gardiens de refuges.

page 5267

### ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Commune de DONNAS. Délibération n° 41 du 12 octobre 2020,

portant approbation de la variante non substantielle n° 19 du PRGC, relative à l'adaptation de celui-ci aux lignes directrices régionales en matière de distance entre les zones urbanisées et les étables et les fosses à fumier, ainsi qu'à la modification de la sous-zone agricole Ei10\* à Montey.

page 5272

Commune de RHÊMES-NOTRE-DAME. Délibération n° 21 du 21 juillet 2020,

portant approbation de la variante non substantielle n° 1 du plan régulateur général communal relative aux travaux de restauration de l'ancien moulin situé à Bruil, dans la commune de RHÊMES-NOTRE-DAME.

page 5272

Commune de VALPELLINE. Délibération n° 38 du 9 octobre 2020,

portant modification des statuts communaux approuvés par la délibération du Conseil communal n° 7 du 13 mars 2020.

page 5273

## TROISIÈME PARTIE

### AVIS DE CONCOURS

Office régional du tourisme.

**Estratto del bando di concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di 1 collaboratore (cat. C – pos. C2.1), nel profilo di operatore di servizi turistici e collaboratore alla comunicazione, da assegnare all'Ufficio del Turismo di Champoluc nell'ambito dell'organico dell'Office Régional du Tourisme.**

pag. 5275

**Azienda USL Valle d'Aosta.**

**Publicazione della graduatoria del concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 4 Dirigenti Sanitari Medici - appartenenti all'Area della Medicina Diagnostica e dei servizi - Disciplina di Radiodiagnostica, da assegnare alla S.C. "Radiologia Diagnostica ed Interventistica" presso l'Azienda USL della Valle d'Aosta.**

pag. 5280

**Azienda USL Valle d'Aosta.**

**Publicazione della graduatoria del concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione, a tempo indeterminato, di n. 2 Dirigenti Sanitari Medici - appartenenti all'Area Medica e delle Specialità mediche - Disciplina di Neurologia, da assegnare alla S.C. "Neurologia e Stroke Unit" presso l'Azienda USL della Valle d'Aosta.**

pag. 5280

**Extrait de l'avis de concours externe, sur titres et épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un opérateur des services touristiques et de la communication (catégorie C – position C2.1 : collaborateur), à affecter au siège de l'Office régional du tourisme de Champoluc.**

page 5275

**Agence USL de la Vallée d'Aoste.**

**Listes d'aptitude du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de quatre médecins – dirigeants sanitaires (secteur « Médecine diagnostique et des services » – discipline « Radiodiagnostic »), à affecter à la structure complexe « Radiologie diagnostique et interventionnelle », dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.**

page 5280

**Agence USL de la Vallée d'Aoste.**

**Liste d'aptitude du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de deux médecins – dirigeants sanitaires (secteur « Médecine et spécialités médicales » – discipline « Neurologie »), à affecter à la structure complexe « Neurologie et Unité neurovasculaire », dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.**

page 5280